

tại chức hiện nay ở ngành và cấp mình. Trong quá trình thực hiện, nếu có những điểm nào chưa sát hợp, cần sửa đổi hoặc bổ sung, thì đề nghị cho liên bộ biết đề nghiên cứu thêm.

Hà nội, ngày 17 tháng 11 năm 1963.

K. T. Bộ trưởng
bộ Nội vụ
Thư trưởng
LÊ TẮT ĐẮC

K. T. Bộ trưởng
bộ Giáo dục
Thư trưởng
NGUYỄN KHÁNH TOÀN

BỘ LAO ĐỘNG

THÔNG TƯ số 17-LĐ-TT bổ sung thông tư số 27-LĐ-TT ngày 15-8-1960 về khoản phụ cấp 4% cho cán sự, nhân viên ở công trường.

Kính gửi:

Các Bộ, các cơ quan ngang Bộ,
Các Ủy ban hành chính khu, thành phố,
tỉnh,

Các Sở, Ty, Phòng lao động.

Thông tư số 27-LĐ-TT ngày 15-8-1960 của bộ Lao động quy định khoản phụ cấp 4% cho cán sự, nhân viên làm việc trên các công trường, có hướng dẫn tại điểm 1, mục II như sau:

"... tất cả cán bộ, nhân viên nghiệp vụ, nhân viên kỹ thuật, nhân viên hành chính, quản trị trực tiếp làm việc trên các công trường xây dựng cơ bản, kể cả những công trường trực thuộc công ty (bộ Kiến trúc) các bộ, cục v.v., trừ:

— những nhân viên y tế công trường đã được xếp nhóm hai bảng lương ngành y tế và những người làm việc trong các đội đặt đường sắt, đội đường dây bưu điện đã có quy định riêng;

— những người công tác ở các cơ quan quản lý cấp trên về kiểm tra hoặc biệt phái về công tác tại công trường trong một thời gian nhất định; thì không được hưởng khoản phụ cấp này. "...

Nay xét đặc điểm về tổ chức lao động và theo đề nghị của bộ Y tế, bộ Lao động quy định thêm đối tượng được hưởng khoản phụ cấp 4% đối với cán bộ, nhân viên chuyên môn ngành y tế như sau:

Những cán bộ, nhân viên chuyên môn y tế công tác tại các trạm xá, bệnh xá thường

xuyên lưu động theo công trường mà ở đó cán sự, nhân viên hành chính nghiệp vụ, nhân viên kỹ thuật được hưởng khoản phụ cấp 4%, thì cán bộ, nhân viên chuyên môn y tế cũng được hưởng khoản phụ cấp 4% đã quy định trong thông tư 27-LĐ-TT nói trên; còn cán bộ, nhân viên chuyên môn y tế công tác tại công trường đã được xếp nhóm 2 do bộ Y tế đã quy định tại thông tư số 15-BYT-TC2 ngày 1-7-1960 rồi thì không được hưởng phụ cấp 4% nữa.

Khoản phụ cấp này thi hành từ ngày ra thông tư bổ sung.

Đề nghị các bộ, các ngành, các ủy ban hành chính và cơ quan lao động địa phương căn cứ vào thông tư bổ sung này đề hướng dẫn cụ thể cho các cơ sở thi hành.

Hà nội, ngày 4 tháng 12 năm 1963.

K.T. Bộ trưởng bộ Lao động
Thư trưởng
NGUYỄN ĐĂNG

BỘ NỘI VỤ

THÔNG TƯ số 25 - NV về việc giải quyết số nhân viên hợp đồng, phụ động làm việc thường xuyên trong các cơ quan Nhà nước thuộc khu vực hành chính sự nghiệp.

Kính gửi:

Các Bộ, các cơ quan trung ương,
Các Ủy ban hành chính khu, tỉnh và thành phố trực thuộc Trung ương.

Vấn đề giải quyết số nhân viên hợp đồng, phụ động làm việc có tính chất thường xuyên trong các cơ quan Nhà nước được đặt ra từ lâu và nhiều lần (chỉ thị số 2.477 - NC, ngày 20-4-1959; số 161 - CP ngày 12-10-1961 của Thủ tướng Chính phủ và các thông tư hướng dẫn của bộ Nội vụ số 31 - NV - CB ngày 31-7-1959 và số 256-NV ngày 14-11-1961) nhưng đến nay, số nhân viên hợp đồng, phụ động vẫn còn nhiều. Tình trạng đó gây rất nhiều khó khăn cho việc quản lý biên chế, quản lý cán bộ nhân viên; quản lý lương thực và cho việc thực hiện chế độ đối với người lao động; v.v...

Căn cứ vào điều lệ tuyển dụng và cho thôi việc đối với công nhân, viên chức Nhà nước